



Allgemeiner Turn- und Sportverein Cuxhaven von 1862 e.V.



Ausstellung „150 Jahre ATSC“ in der Stadtparkasse Cuxhaven

Mitteilungen 1/2012

Ausgabe Januar - März - Jahrgang 79

Die Nr. 1
für unser Zuhause.

Optimal versichert vom Keller bis zum Dach.

fair versichert
VGH

VGH Vertretung
Oliver Bode e. K.

Poststraße 42 • 27474 Cuxhaven
Tel. 04721 53601 • Fax 04721 53602

Lange Straße 20 • 27478 Cuxhaven
Tel. 04722 2969 • Fax 04722 2965

Sahlenburger Chaussee 16 • 27476 Cuxhaven
Tel. 04721 714171 • Fax 04721 714172
www.vgh.de/oliver.bode
oliver.bode@vgh.de

Inhaltsverzeichnis

Impressum	Seite 4
Übersicht über das Sportangebot	Seite 5
Adressliste der Ansprechpartner/Sportlehrer	Seite 6
Mitgliedsbeiträge	Seite 7
Vorstand	Seite 8
<u>Berichte aus den Abteilungen</u>	
Karate	Seite 20
Leichtathletik	Seite 21
Schwimmen	Seite 29
Ski	Seite 32
Tischtennis	Seite 34
Turnen	Seite 36
Wandern	Seite 37
Aus der Vereinsfamilie	Seite 39

> WELLENBAD > SAUNA > KUREN > FITNESS

LieblinXplatz.

> www.cuxhaven.de



Für die einen
ist es Erholung,
für die anderen
Spaß.

ahoi!

Thalassozentrum
Cuxhaven

> Thalassozentrum **ahoi!** | Wehrbergsweg 32
27476 Cuxhaven | Telefon 0 47 21 / 404-500

Cuxhaven NORDSEEHEILBAD

Herausgeber:

Allgemeiner Turn- und Sportverein
Cuxhaven von 1862 e.V.

Geschäftsstelle:

Mozartstr. 22, 27474 Cuxhaven
Telefon: 04721-714561
Fax: 04721-714562
e-mail: ats-cuxhaven@t-online.de
Homepage: www.ats-cuxhaven.de
Geschäftszeiten:
Mo: 16.00 bis 18.00 Uhr
Mi, Fr: 10.00 bis 12.00 Uhr

Bankkonten ATS Cuxhaven e.V.

Stadtsparkasse Cuxhaven
Kto.-Nr. 193870 (BLZ 241 500 01)
Volksbank Stade-Cuxhaven e.G.
Kto.-Nr. 110 033 500 (BLZ 241 910 15)

Vorstand:**Vorsitzender:**

Otto-Heinz Schunk, Tel.: 47703
Joachim-Ringelnitz-Straße 3

Stellv. Vors. für Finanzen und Verw.:

Gerd Brandes, Tel.: 426090
Joachim-Ringelnitz-Str. 42

Stellv. Vors. für den Sportbetrieb:

Manfred Abbes, Tel.: 04723/5358
Wohlsenstr.7

Sportwart:

N.N.

2. Schatzmeister:

N.N.

Beisitzer f. Rechts- u. Sozialfragen:

Edebohl Tietje, Tel.: 500800
Große Hardewiek 22 a

Schriftwart:

Bernd Lange, Tel.: 34256
Lisztstr. 16

Beisitzerin f. Öffentlichkeitsarbeit:

Beatrice Steinhauser-Valjevac
Hannoversche Str. 11 Tel.: 28900

Jugendwart:

Mirko Wagner
Drangstweg 111 Tel.: 63314

Ehrenvorsitzender:

Dieter Kirchner,
Arenscher Weg 15 Tel.: 28799

An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet:

Gerd Brandes, Heike Hebbeln, Heike Lessing,
Heinz Marx, Bernward Riekers, Alex Rösner,
Otto-Heinz Schunk, Wolfgang Wegele, Gerhard
Wurche

Verantwortliche Redakteure + Layout:

Heike Lessing, Gerd Brandes
Mozartstr. 22, 27474 Cuxhaven

Mails bitte nur an:

ats-cuxhaven@t-online.de

Druck: Die Drucker, Peter Salewski,
Heinrichstr. 38, 64354 Reinheim

Anzeigen:

ATSC-Geschäftsstelle
Mozartstraße 22, 27474 Cuxhaven
Telefon: 04721-714561
Fax: 04721-714562
e-mail: ats-cuxhaven@t-online.de

Erscheinungsweise :

4 x im Jahr (März, Juni, Sept., Dez.)
Auflage: 1.800 Exemplare

Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge
stellen in jedem Fall nur die Meinung des
Verfassers dar, nicht unbedingt die des
Vorstandes. Die Redaktion behält sich vor,
eingesandte Manuskripte zu kürzen oder zu
ändern.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:**Mittwoch, 16. Mai 2012**

Der ATSC bedankt sich bei den Werbe-
partnern, die einen wichtigen Beitrag zur
Finanzierung der Vereinszeitung leisten und
bittet die Leser um freundliche Beachtung.

Das ATSC-Sportangebot:

Hier eine Übersicht aller Sportarten und Trainingsgruppen, an denen eine Teilnahme ohne weitere Kosten, das heißt mit dem Mitgliedsbeitrag, möglich ist. (Ausnahmen sind angegeben!)

Badminton	Rhythmische Sportgymnastik
Basketball	Rückenschule
Bodyforming	<i>Schwimmen</i> (zzgl. 1,50 € pro Monat) *)
Breakdance	Ski
Eltern-Kind-Turnen	Spiele für Erwachsene und Kinder
Erwachsenen-Freizeitsport	Sportabzeichen Training/Abnahme
Faustball	<i>Squash</i> (zzgl. 4,00 € pro Monat)
Fitness für alle	Step-Aerobic
Gymnastik in allen Altersgruppen	<i>Tai Chi</i> (mit Beitragszuschlag bzw. frei) **)
Gymnastik und Tanz	Tischtennis
Gymnastik Wettkampf	Trampolin
Kanu	Trampolin für motorisch Eingeschränkte
<i>Karate</i> (zzgl. 10,00 € pro Monat)	Turnen in allen Altersgruppen
Kunstturnen	Volleyball ab 16 J./für Fortgeschrittene (erw.)
Leichtathletik	Walking/ Nordic-Walking
Prellball	Wandern
Radwandern	Wassergymnastik (zzgl. 1,50 € pro Monat)
Radsport: Kunstrad- und Einradfahren	

Alle Einzelheiten, Termine, Zeiten und Orte der Sportangebote erhalten Sie in der Geschäftsstelle als **Faltblatt** oder unter www.ats-cuxhaven.de

*) Schwimmkurs für Mitglieder kostenfrei!

***) Ab dem vierten Tai-Chi-Kurs zahlen ATSC-Mitglieder keine zusätzliche Kursgebühr.

Horst von Minden G m b H

**ELEKTROINSTALLATION • BLITZSCHUTZANLAGEN
EIB • EDV • SICHERHEITSTECHNIK • NOTDIENST**

Friedrichstraße 22 • 27472 Cuxhaven

E-Mail: info@elektro-vonminden.de

Internet: www.elektro-vonminden.de



(04721)

55055

Fax

(04721)

34942

Notdienst

(0171)

6403081



Adressliste der Ansprechpartner/innen und der Turn- und Sportlehrer/innen im ATSC**Badminton**

Abbes, Jan 27474 Cuxhaven Gorch-Fock-Str. 4 Mobil: 0170-9059472

Basketball

Stoye, Wolfgang 27474 Cuxhaven Brockesweg 67
Tel.: 26485
email: ole.stoye@ewetel.net

Karate

Rathkamp, Ulrike 27474 Cuxhaven Math.-Claudius-Weg 20 Tel.: 500811

Kanu

Stanischewski, Alexander 27476 Cuxhaven Stickenbütteler Weg 12 Tel.: 64889
email: alex.stani@t-online.de

Leichtathletik

Brandes, Gerd 27476 Cuxhaven Joachim-Ringelnatz-Str. 42 Tel.: 426090
email: Brandes-Cuxhaven@t-online.de

Radsport

Herrmann, Eberhard 27474 Cuxhaven Paulsenstr. 8 Tel.: 27618

Einrad/Kunstrad:

Haller, Günter 27632 Dorum Eichenhamm 6 Tel.: 04742-8173
Email: Gunter.Haller@t-online.de

Schwimmen

Hebbeln, Claus 27474 Cuxhaven Oderstr. 83 Tel.: 714294; Mobil: 0171-7867039
email: CHebbeln@t-online.de

Ski

Franke, Klaus 27472 Cuxhaven Hbg.-Amerika-Str. 15 Tel.: 36415

Squash

Ziersch, Andreas 27476 Cuxhaven Kösterfeldplatz 6d Tel.: 49813
email: andreasziersch@web.de

Tischtennis

Leffler, Franz-Josef 27474 Cuxhaven Grimsehlweg 10 Tel.: 21365
Mobil: 0171-8808896
email: franzjosef.leffler@googlemail.com

Turnen

Eger, Katrin 27637 Nordholz Wanhödener Str. 4 Tel.: 04741-180347
email: K.Zeschke@web.de

Holy, Jens 27474 Cuxhaven Brahmstr. 65 Tel.: 51860; Mobil: 0160-91505295

Volleyball

Wagner, Mircoi 27474 Cuxhaven Drangstweg 111 Tel.: 63314

Wandern

Wurche, Gerhard 27474 Cuxhaven Haydnstr. 20a Tel.: 35846

Sportlehrer/in

Lenz-Breuer, Sabine 27472 Cuxhaven Rohdestr. 3c Tel.: 53501
email: G.Breuer@t-online.de

Nesper, Alfred 27476 Cuxhaven Hinter der Kirche 6 Tel.: 52356; Mobil: 0160-90349193
email: Alfred.Nesper@gmx.de

Mitglieds-Beiträge

Aufnahmegebühr (einmalig):

Erwachsene	10,00 €
Kinder und Jugendliche	5,00 €

Monatsbeiträge:

Erwachsene ab 18 Jahre	14,00 €
Erwachsene ab 18 Jahre (in Berufsausbildung oder Schüler) Der Nachweis ist erforderlich.	9,00 €
Ehepaare	25,50 €
Kind bis 4 Jahre (Voraussetzung: erziehungsberechtigte Person ist Mitglied)	beitragsfrei
Erstes Kind/Jugendliche bis 18 Jahre	9,00 €
Zweites Kind/Jugendliche bis 18 Jahre	7,50 €
Drittes und weitere Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre	beitragsfrei
Familien (Ehepaare/Partnerschaften in häuslicher Gemeinschaft mit Kindern bis 18 Jahre oder über 18 Jahre, sofern sich die Kinder in einer Schul- oder Berufsausbildung befinden; der Nachweis ist erforderlich)	28,00 €
Auswärtige Mitglieder , die nicht am Sport teilnehmen	3,50 €
Passive Mitglieder (ordentliche Mitglieder, die nicht mehr am Sport teilnehmen)	5,50 €
Fördernde Mitglieder	5,50 €

Monatsbeitrag Radfahren (keine Teilnahme an sonstigen Übungsstunden) 5,50 €

Monatsbeitrag Wandern (keine Teilnahme an sonstigen Übungsstunden) 5,50 €

Zuschlag für Selbstzahler pro Rechnung 1,50 €

Mahngebühr 2,00 €

Zusatzbeitrag (pro Monat):

Karate	10,00 €
Schwimmen/Wassergymnastik	1,50 €
Squash	4,00 €

Kursangebote:

Aquajogging: Mitglieder 12 Stunden	48,00 €
Aquajogging: Nichtmitglieder 12 Stunden	60,00 €
Schwimmkurs für Nichtmitglieder (sonst kostenfrei)	65,00 €
Tai Chi Chuan: Mitglieder 12 Stunden	48,00 €
Tai Chi Chuan: Nichtmitglieder 12 Stunden	60,00 €
Rückenschule: Nichtmitglieder pro Stunde	5,00 €
Fitness: Nichtmitglieder pro Stunde	5,00 €
Step-Aerobic: Nichtmitglieder pro Stunde	5,00 €
Nordic-Walking: Nichtmitglieder pro Stunde	5,00 €



Aufruf zur Mitgliederversammlung

Liebe ATSCerinnen, liebe ATSCer,

wie in jedem Jahr rufe ich Sie dazu auf, ihr satzungsmäßiges Recht wahrzunehmen, über die Geschicke des Vereins in seinen Grundlagen mit zu entscheiden, die Jahresberichte des Vorstandes kritisch zur Kenntnis zu nehmen und Personen Ihres Vertrauens in den Vorstand des Vereins zu wählen.

Nach langen Diskussionen im Vorstand habe ich mich entschlossen, noch einmal zu kandidieren. Es stehen weitere wichtige Vorstandsposten zur Wahl, vor allem für das wichtige Amt des Sportwartes hat der Vorstand keine Kandidaten gefunden. Hoffentlich ist der in diesem Heft abgedruckte Aufruf an alle Vereinsmitglieder erfolgreich.

Für uns vom Vorstand wäre es schön, wenn wir eine möglichst große Anzahl unserer Vereinsmitglieder bei der Jahresversammlung begrüßen könnten, um für die neuen Vorstandspositionen eine breite Mehrheit zu erhalten und auch, um unseren Gästen einen kraftvollen, lebenden Verein zu präsentieren.

Wir wünschen wir uns engagierte aber auch sachliche Diskussionen.

Die Mitgliederversammlung bietet die Möglichkeit, Kritik oder Lob an der Arbeit des Vereins vorzubringen oder auch Anregungen dafür zu geben.

Der Verein feiert in diesem Jahr seinen 150sten Geburtstag und befindet sich in gutem Zustand. Die Feiern haben schon mit einer sehenswerten Ausstellung in der Stadtparkasse be-

gonnen, hatten einen weiteren Höhepunkt mit der Sportschau in der Rundturnhalle und werden am Sonntag, dem 22. April, mit einem Tag der offenen Tür fortgesetzt. (Berichte und Fotos folgen im nächsten Heft.)

Ich wiederhole den Aufruf der letzten Jahre:

Kommen Sie zu unserer Mitgliederversammlung!

Wir freuen uns, dass wir unsere Mitgliederversammlung wieder in der Aula des Amandus-Abendroth-Gymnasiums durchführen können und Ihnen so wieder sehr schöne äußere Verhältnisse bieten können.

Helfen Sie wichtige Ämter neu zu besetzen und geben Sie dem Vorstand die Richtung seiner Arbeit vor. Setzen Sie sich konstruktiv kritisch mit dem Vereinsgeschehen, mit der Arbeit der von Ihnen gewählten Funktionsträger auseinander!

Bestimmen Sie durch Ihr Votum die Entwicklung und das weitere Leben im Verein mit.

Otto-Heinz Schunk
Vorsitzender



Einladung

Hiermit lade ich gemäß § 10 der Satzung des Allgemeinen Turn- und Sportvereins Cuxhaven von 1862 e.V. ein zur

Ordentlichen Mitgliederversammlung

am Freitag, dem 20.04.2012, um 19.30 Uhr in
der Aula des Amandus Abendroth Gymnasiums, Abendrothstr. 10

Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung und Grußworte
2. Gedenken
3. Ehrungen
4. Feststellung der stimmberechtigten anwesenden Mitglieder
5. Genehmigung der Niederschrift der letzten Ordentlichen Mitgliederversammlung vom 08.04.2011
6. Jahresbericht des Vorstandes
 - a) Vorsitzender
 - b) stellvertretender Vorsitzender für den Sportbetrieb
7. Bericht über den Haushaltsabschluss 2011 durch den stellvertretenden Vorsitzenden für Verwaltung und Finanzen
8. Bericht der Rechnungsprüfer
9. Aussprache zu den Tagesordnungspunkten 6 - 8
10. Entlastung des Gesamtvorstandes
11. Wahlen
 - A) für den Vorstand
 - a) der/die Vorsitzende
 - b) der Sportwart/die Sportwartin
 - c) der Beisitzer/die Beisitzerin für Rechts- und Sozialfragen
 - d) der 2. Schatzmeister/die 2. Schatzmeisterin

Bestätigung des/der vom Fachausschuss für Jugendarbeit
gewählten Jugendwartes

- B) für den Ältestenrat
 - die Mitglieder 2 und 4 des Beirats
(Mitglied Nr. 2 war der verstorbene Erich Paas, Mitglied Nr. 4
ist Anita Stiewe)



- C) für den Sportausschuss:
der Sportarzt/die Sportärztin
- D) ein/e Kassenprüfer/in und ein/e Ersatzkassenprüfer/in
12. a) Haushaltsplan 2012
b) Festsetzung der Beiträge
13. Genehmigung des Haushaltsplanes
14. Anträge (Sie sind dem Vorsitzenden schriftlich und mit Begründung bis spätestens Freitag, 30.03.2012, einzureichen.)
15. Anfragen und Mitteilungen
(Besonders gewünschte Besprechungspunkte sind dem Vorsitzenden spätestens bis Mittwoch, 11.04.2011, schriftlich mitzuteilen.)

Anmerkungen:

zu TOP 5:

Die Niederschrift der letzten Ordentlichen Mitgliederversammlung liegt ab sofort in der Geschäftsstelle des ATSC, Mozartstr. 22, zur Einsichtnahme aus.

Zu TOP 7 und TOP 12:

Der Haushaltsabschluss 2011 und der Haushaltsplanentwurf 2012 sind hier im Heft abgedruckt.

Der stellvertretende Vorsitzende für Verwaltung und Finanzen steht am Montag, dem 2. April, zwischen 16.00 und 18.00 Uhr in der Geschäftsstelle und nach Absprache für Fragen und Erläuterungen zur Verfügung.

Otto-Heinz Schunk, Vorsitzender



Der ATSC sucht einen Sportwart oder eine Sportwartin

Auf der vorletzten Mitgliederversammlung ist durch Satzungsänderung unser Sportwart Manfred Abbes zum stellvertretenden Vorsitzenden für den Sportbetrieb geworden. Das nach Satzung weiterhin vorgesehene und nach Ansicht des Vorstandes weiterhin notwendige Amt eines Sportwartes oder einer Sportwartin blieb leider unbesetzt.

Dem Vorstand ist es zwischenzeitlich leider nicht gelungen, jemanden für dieses Amt zu finden. Daher die Bitte an unsere gesamte Vereinsfamilie:

Helfen Sie mit bei der Kandidatensuche!

Bitte nennen Sie uns geeignete und vor allem mitarbeitswillige Kandidaten. Geld gibt es nicht zu verdienen, aber viel Freude,

Abwechslung und Selbstbestätigung in einem kameradschaftlichen Team. Nach unserem derzeitigen Geschäftsverteilungsplan teilen sich der stellvertretende Vorsitzende für den Sportbetrieb und der/die Sportwart/in die zu erledigenden Aufgaben auf.

Für den Sportwart/die Sportwartin sind das vor allem folgende Aufgaben:

Vertreter des stellv. Vorsitzenden Sport
Einbringen und Bearbeiten von Ehrungsanträgen aufgrund sportlicher Leistungen,
Mitglied in der Kommission Öffentlichkeitsarbeit/Sportbetrieb,
Organisation von Maßnahmen des abteilungsübergreifenden Sportbetriebs.

Axel Foltmer

Raumausstattung und Polsterei

Jacobstraße 27

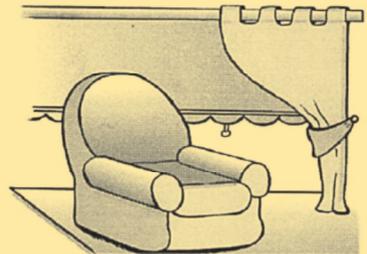
27478 Cuxhaven-Lüdingworth

Telefon (0 47 24) 811095

Mobil (01 72) 712 536 2

Telefax (0 47 24) 85 53

- Polsterei
- Teppichboden
- Markisen
- Dekoration
- Wandbespannung
- Sonnenschutz





Helmut Johannes feierte seinen 100. Geburtstag



Der Ehrenvorsitzende Dieter Kirchner gratuliert Helmut Johannes zum 100. Geburtstag

Am 14. Dezember 2011 feierte unser ältestes Vereinsmitglied bei „Donner“ seinen 100. Geburtstag.

Unter den zahlreichen Gästen waren auch viele Mitglieder des ATSC-Freundeskreises der Älteren sowie der Vorsitzende Otto-Heinz Schunk und der Ehrenvorsitzende Dieter Kirchner. Die Familie von Helmut Johannes ist über die ganze Welt verteilt; zu diesem Anlass aber waren alle nach Cuxhaven gekommen.

Es war beeindruckend, mit welcher geistigen und körperlichen Fitness Helmut Johannes seinen Ehrentag bewältigte.

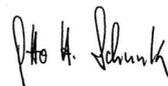


Anlässlich seines 100. Geburtstages gewährt der
ATSC Cuxhaven v. 1862 e.V.

Herrn Helmut Johannes

eine kostenlose lebenslange Vereinsmitgliedschaft.
Wir sind stolz auf unser ältestes Vereinsmitglied
und hoffen, dass er das noch möglichst lange bleibt.

Cuxhaven, 14. Dezember 2011



Otto-Heinz Schunk
(Vorsitzender)



Der stellvertretende Vorsitzende für Finanzen und Verwaltung berichtet:

Im Haushaltsjahr 2011 ist das geplante Ergebnis deutlich verbessert worden. Das hat folgende Gründe: Der Rückgang der Mitgliederzahlungen der letzten Jahre ist erstmals gestoppt worden. Vielmehr hat der Verein gut 50 Mitglieder mehr als im Vorjahr. Dadurch sind die Einnahmen an Mitgliederbeiträgen höher als geplant ausgefallen. Die Stadt Cuxhaven hat nachträglich für das Kj. 2010 rd. 10.000,00 € als einmaligen Zuschuss für die Nutzung der Hallenbäder gezahlt. Die Überdeckung ist in die Rücklagen für die Kosten der Veranstaltungen zum 150-

jährigen Vereins-Jubiläum in 2012 sowie für Investitionen eingestellt worden.

Der Haushaltsvoranschlag geht von Einnahmen in Höhe von 303.000,00 € aus. Die Ausgaben betragen voraussichtlich ebenfalls 303.000,00 €, wobei bei der Aufstellung der Einzelplans der Abteilungen ausschließlich notwendige Ausgaben berücksichtigt worden sind.

Der Jahresabschluss und der Haushaltsvoranschlag sowie die Übersicht über die Beiträge liegen ab sofort in der Geschäftsstelle zur Einsichtnahme aus.

Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben in Kurzform(ohne Reisen)

<u>Einnahmen:</u>	<u>lt. HV</u>	<u>i. T€</u>
Beiträge	217.992,58 €	(205,0)
Spenden	4.383,50 €	(5,0)
Werbeerträge	4.020,00 €	(4,0)
Erträge Sponsoring	1.160,00 €	(1,2)
Erträge		
Sportveranstaltungen	234,00 €	(0,4)
Einnahmen		
Kursgebühren	9.660,00 €	(9,0)
Meldegelder	3.345,00 €	(2,5)
Zuschüsse	57.044,91 €	(44,5)
Erträge nach dem AAG	1.452,83 €	(1,0)
andere Erträge	703,09 €	(1,0)
Zinserträge	488,29 €	(0,5)
SUMME	300.484,20 €	

Ausgaben

Gehälter/Übungsleitervergütungen	143.737,08 €	(145,0)
Reisekosten	14.724,73 €	(17,7)
Raumkosten	7.410,09 €	(7,0)
Versicherungen	1.660,95 €	(1,7)



Gebühren und Beiträge	113,62 €	(0,5)
Kfz.-Kosten	333,89 €	(0,3)
Kosten Sportbetrieb	21.253,31 €	(19,0)
Abgaben an Verbände	11.196,34 €	(11,0)
Aufwendungen für		
Veranstaltungen	967,58 €	(1,0)
Werbung	472,12 €	(0,5)
Druckschriften	5.937,29 €	(7,0)
Reparaturkosten	310,77 €	(0,5)
Bürobedarf, Telefon,		
Porto	9.545,60 €	(7,5)
Zeitschriften, Bücher	791,94 €	(1,0)
Mieten, Pachten		
Sportstätten	38.155,18 €	(43,0)
Bewertungskosten,		
Geschenke	1.972,40 €	(3,0)
Sonstige Kosten	4.257,20 €	(3,0)
Zinsen und ähnliche		
Aufw.	600,00 €	(0,6)
Abschreibungen	7.191,98 €	(5,0)
Einstellung in Rücklagen	29.852,13 €	
SUMME	300.484,20 €	

Ergebnis 0,00 €

Aufteilung des Ergebnisses auf die einzelnen Abteilungen:

ATSC-Geschäftsstelle	5.305,63 €
Einstellung in Rücklagen	./ 29.852,15 €
Badminton	./ 10,52 €
Basketball	./ 1.668,14 €
Kanu	69,02 €
Karate	./ 2.128,78 €
Leichtathletik	1.534,68 €
Radfahren	752,08 €
Schwimmen	12.086,53 €
Ski	1.116,36 €
Squash	345,77 €
Tischtennis	./ 1.401,50 €
Turnen	13.413,42 €
Volleyball	203,58 €
Wandern	234,00 €
Summe	0,00 €

Ergebnis der Vereinsveranstaltungen (Ski, Müggendorf) 79,69 €

**Haushaltsvoranschlag 2012 (ohne Reiseveranstaltungen):****Einnahmen:**

Beiträge	218.000,00 €
Spenden	3.000,00 €
Werbeerträge	4.000,00 €
Veranstaltungen	6.000,00 €
Einnahmen	
Kursgebühren	9.000,00 €
Meldegelder	5.450,00 €
Zuschüsse	57.000,00 €
a.o. Erträge	200,00 €
Zinserträge	500,00 €

SUMME 303.150,00 €**Ausgaben**

Gehälter/Übungsleitervergütungen	154.000,00 €
Reisekosten	18.000,00 €
Raumkosten	7.500,00 €
Versicherungen	1.600,00 €
Gebühren und Beiträge	500,00 €
Kfz.-Kosten	300,00 €
Kosten Sportbetrieb	20.000,00 €
Kosten für Lehrgänge	7.700,00 €
Abgaben Verbände	11.300,00 €
Aufwendungen für	
Veranstaltungen	11.000,00 €
Werbung	500,00 €
Druckschriften	10.000,00 €
Reparaturkosten	500,00 €
Bürobedarf, Telefon, Porto	9.700,00 €
Zeitschriften, Bücher	800,00 €
Mieten, Pachten	
Sportstätten	42.100,00 €
Bewertungskosten, Geschenke	2.000,00 €
Sonstige Kosten	2.000,00 €
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	600,00 €
Abschreibungen	5.200,00 €
Rücklagenveränderungen	./. 2.150,00 €

SUMME 303.150,00 €



Termine im Jubiläumsjahr 2012

So., 25.03.

Kreismeisterschaft Trampolin,
Rundturnhalle, ab 10.00 Uhr

Fr., 20.04.

Mitgliederversammlung
Amandus-Abendroth-Gymnasium
19.30 Uhr

So., 22.04.

Tag der offenen Tür,
Rundturnhalle

Sa., 05.05.

Jubiläumsturnier Tischtennis
Erwachsene, große Abendroth-
Halle, ab 14.00 Uhr

So., 06.05.

Jubiläumsturnier Tischtennis
Jugend, große Abendrothhalle,
ab 10.00 Uhr

So., 01.07.

Sportabzeichenaktion
Strichwegsportplatz/Freibad
Steinmarne, 10.30-17.00 Uhr

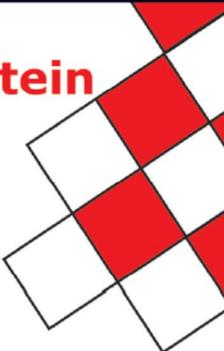
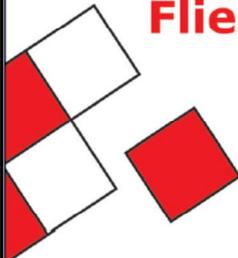
So., 29.09.

Werfertag der Leichtathletika-
teilung, Strichwegsportplatz,
ab 10.30 Uhr

Sa., 13.10. ATSC-

Jubiläumsball, Kugelbakehalle

Ihr Meisterbetrieb für:
Fliesen · Platten · Naturstein



Gustav Brüggemann

Inh.: Torsten Brüggemann · Cuxhaven · Humphry-Davy-Str. 5
Telefon: (04721) 271 71 · Fax: - 623 20
e-Mail: office@brueggemann-fliesen.de

ATSC-Jubiläumsball

Da feiert Cuxhaven, also nichts wie hin !!!

Unser ATSC feiert 2012 sein 150-jähriges Bestehen. Wir alle können stolz sein auf die lange Geschichte unseres Vereins. Zu allen Zeiten hat es Menschen gegeben, die Spaß und Freude daran hatten, sich gemeinsam mit Gleichgesinnten sportlich zu betätigen und auch fröhlich zu feiern.



Alle Vereinsmitglieder werden die Möglichkeit haben, im Vorverkauf Eintrittskarten mit Tischreservierung zu erwerben. (Auch Gruppen!) Damit können Sie alle, also auch Singles, mit den Sportfreunden aus ihren Gruppen zusammensitzen und gemeinsam fröhlich den Ball genießen.

Nähere Einzelheiten in den nächsten ATSC-Mitteilungen...

Heinz Marx

Zum Abschluss unserer verschiedenen Veranstaltungen wollen wir gemeinsam am 13. Oktober 2012 in der Kugelbakehalle unseren ATSC-Jubiläumsball feiern.

Die Tanzkapelle „sabine & midnight specials“ sorgt für flotte Musik und gute Stimmung.
Der Eintrittspreis beträgt 10,- €.



150. Geburtstag des ATSC

Mit einem Presseempfang in der Stadtparkasse begann der ATSC seine Feierlichkeiten im Jubiläumsjahr. Gleichzeitig wurde eine sehenswerte Ausstellung eröffnet, bei der auf Stellwänden die Vergangenheit seit dem letzten Jubiläum und die Gegenwart des Vereins dargestellt wurden. Sigrid Brandes und Heike Lessing hatten in einem fast dreiwöchigen Kraftakt das Material zusammengetragen und die Stellwände gestaltet.

Die Ausstellung war bis zum 16. März zu sehen.

In einer kurzen Rede gab der Vereinsvorsitzende einen Überblick über die derzeitige gute Situation des Vereins und ging auch auf die Schwierigkeiten ein, in die der Verein durch den Bau und die Erweiterung der Tennishallen gekommen war. Er bedankte sich ausdrücklich für die Hilfe, die der Verein durch die Stadt und vor allem auch durch die Stadtparkasse in dieser Phase erhalten hat.

Für die Stadtparkasse sei die Förderung des Sports eine wichtige Aufgabe, hatte der Sparkassendirektor Helmut Weermann in seiner Begrüßung betont und der Ausstellung viele Besucher gewünscht, damit die Cuxhavener sehen, *„was für einen tollen Verein wir in unseren Reihen haben“*.

Bürgermeister Uwe Santjer sagte: „Sie sind ein guter Botschafter für die Stadt“, nicht nur angesichts der vielen Erfolge der Sportler und Sportlerinnen sondern vor allem auch, weil es dem ATSC gelingt, mit seinem Angebot alle Altersgruppen anzusprechen und Menschen unterschiedlicher sozialer Herkunft und Nationalität zusammenzubringen.

Auch der stellvertretende Landrat Gunnar Wegener würdigte die Leistungen des ATSC und betonte bezogen auf das Geburtsjahr des Vereins, dass damals die sozialen Bewegungen nicht nur in Sportvereinen sondern auch in den Gewerkschaften und den Sparkassen begonnen hätten.



Sparkassendirektor Helmut Weermann würdigt die Leistungen des ATSC

Sportlerehrung 2012 im Schloss Ritzebüttel

Die traditionelle Ehrung der erfolgreichsten Sportlerinnen und Sportler des Jahres 2011 führte der Verein „Sport in Cuxhaven“ zusammen mit der Stadt im Schloss Ritzebüttel durch. Erika Fischer, die Bürgermeisterin der Stadt, und Bernd Zimmermann, Vorsitzender von „Sport in Cuxhaven“, ehrten die Erst- und Zweitplatzierten von Landes-, Norddeutschen- und Deutschen Meisterschaften sowie von Europa- und Weltmeisterschaften aus allen Bereichen des Cuxhavener Sports. In Anwesenheit der Sportlerinnen und Sportler sowie von Vereinsvorsitzenden und Mitgliedern des Stadtrates hob Bürgermeisterin Fischer in ihrem Grußwort den großen Stellenwert des Sports in der Region hervor. Zuwendungen der Stadt seien gut angelegt und sollen auch weiterhin Bestand haben. In der dann folgenden Ehrung waren Sportler des ATSC überaus zahlreich vertreten, wie man aus nebenstehender Übersicht sieht.

Gymnastik und Tanz (Damen):

Wiebke Andresen, Kathrin Golumbek, Nicole Kneifel, Svenja Letto, Nadine Schmidt und Meike Schwarz

Gymnastik und Tanz (Jugend):

Catarina Da Silva, Ann-Kathrin Langbehn, Marie Carstens, Merle Meier, Janne Schepergerdes, Jacqueline Wehnke, Nele Hansen, Beatriz Gafanha, Liesa Mayerhof mit Sabine Lenz-Breuer als Trainerin beider Gruppen.

Leichtathletik:

Nino Fabrice Valjevac, Helmut Brüning, Oliver Peucker und Anne Fischer, die als Welt- und Europameisterin eine Sonderehrung erhielt.

Schwimmen:

Fabian Birtner, Björn Hebbeln, Marco Nolte, Nils Hansen, Nadine Lambrecht, Birthe Roß, Inken Roß, Svenja Roß, Michael Sander, Hannah Sauer, Fabian Sowade, Jan Steltner, Marco Töllner, Hannah Thureau, Nina Thureau, Lena Sauer, Sabine Reich und Martin Ehlers.



Anne Fischer wird vom Sportreferenten der Stadt Herrn Edmund Stolze geehrt. Mit dabei Bernd Zimmermann (li.) und Bürgermeisterin Erika Fischer (2. von re.)



Jahresabschluss bei den Karatekas

Wie immer findet das letzte Training der Karatekas vor den Weihnachtsferien im feierlichen weihnachtlichen Rahmen statt. Viele Eltern, Großeltern, etc. nutzen die Gelegenheit, die Fortschritte der Kinder und Jugendlichen zu bewundern und genießen die Vorführungen. Unsere kleinen Bonsais sind sowieso zum Knuddeln in ihren kleinen Gis, aber mit rotem Gürtel und passenden Nikolausmützen umso mehr. Aber auch die „Großen“, waren aufgeregt, denn bis drei Wochen vorher hatten sie nur für ihre Gürtelprüfungen trainiert, aber dann hatte Ulrike mit ihnen auch eine Vorführung im Sound-Karate einstudiert.

Höhepunkt jeder Weihnachtsfeier ist die Auszeichnung der Trainingsfleißigsten. Im Jahr 2011 wurden zum ersten Mal auch die Bonsais, unsere Karatekas zwischen vier und sechs Jahren, ausgezeichnet. Bei einem Training pro Woche haben folgende Kinder am häufigsten trainiert:



Platz 1: **Caroline Schoofs** mit 31 Trainingseinheiten
 Platz 2: **Anabell Struhs und Aaron Cronshage** mit jeweils 30 Trainingseinheiten.

Die Fortgeschrittenen konnten diese stolzen Ergebnisse noch locker toppen, denn sie trainieren in der Regel drei Mal wöchentlich.

Die Trainingsfleißigsten 2011 haben letztes Jahr allesamt mehr als 100 Mal trainiert, unglaublich, wenn man zwölf Wochen Ferien abzieht! Das haben folgende Kinder geschafft:



1. **Kevin Meier** (113 Einheiten!!!),
2. **Saskia Lessing** (111 Einheiten !!!),
3. **Jan Martin Sieroux und Harpa Olafsdottir** (jeweils 105 Einheiten !!!).

Da kann man nur staunen und die Trainer dürften stolz sein!



Sportabzeichen-Verleihung des ATSC für das Jahr 2011

Am 20. Januar fand wieder die seit 1969 traditionelle Sportabzeichen Verleihung des ATSC statt und zwar im Delft 2000, dem ehemaligen Clubhaus des Vereins.

Ingrid und Otto-Heinz Schunk sowie die stellvertretenden Vorsitzenden Gerd Brandes und Manfred Abbes beglückwünschten die erfolgreichen Sportlerinnen und Sportler des Jahres 2011 und überreichten ihnen die Urkunden und Abzeichen.

Insgesamt **287** Sportlerinnen und Sportler, das waren sieben mehr als im Vorjahr, haben es geschafft, die Bedingungen des Deutschen Sportabzeichens in den fünf Bereichen Schwimmen, Sprint, Sprung, Stoß oder Wurf und Ausdauer zu erfüllen. Erfreulich, dass insgesamt 79 Erstbewerber dabei waren. Allerdings waren auch 160 Bewerber nicht erfolgreich, da sie nicht überall die Mindestanforderungen geschafft haben. Auffällig ist die große Anzahl derjenigen, denen der Schwimmnachweis fehlte.

Beim Jugendsportabzeichen gibt es für alle beim ersten Mal das Abzeichen in Bronze, beim zweiten Mal in Silber und vom dritten Mal an in Gold. Höchstauszeichnung ist das Abzeichen Gold 12. Das hat in Cuxhaven noch niemand geschafft. Beim ATSC waren in diesem Jahr Birthe Roß, Jonas Bodanowitz und Nils Hansen mit jeweils Gold 9 die erfolgreichsten.

Bei den Erwachsenen gibt es Silber erst beim dritten und Gold beim fünften Mal.

Bei den Frauen liegt Hildburg Peyn mit 40 Wiederholungen an der Spitze vor Anita Stiewe (36), Anke Krampitz (36) und Edda Bartels (36).

Spitzenreiter bei den Männern ist seit vielen Jahren Dr. Michael Boldemann (49) vor Gerhard Wurche (45), Winfried Krampitz (44) und Hilmar Peyn (41).



Manfred Abbes beglückwünscht
Gerhard Wurche zu Gold 45

Die Firmen LAH/LTZ/NUTRILO/TAD fördern das sportliche Engagement ihrer Mitarbeiter. So erreichten zwölf Frauen und zehn Männer dieser Firmen beim ATSC ihr Sportabzeichen und von der Firma gab es zusätzlich eine Prämie. Auch die Feuerwehr Döse hat im März mit großem Elan begonnen, zum Schluss waren jedoch nur zwei Jugendliche erfolgreich.



Das Familiensportabzeichen, bei dem mindestens drei Mitglieder einer Familie erfolgreich sein müssen, erhielten die Familien Bodanowitz, Borrmann, Krampitz, Kinzinger, Frauenpreiß, Daldorf, Jessulat, Dhem, Hebbeln, Reich, Habenicht, Roß und Czapski.

Im Gegensatz zu den Vorjahren hielt sich der Vereinsvorstand sehr zurück, nur der Vorsitzende Otto-Heinz Schunk (33), und sein Stellvertreter Gerd Brandes (24) waren erfolgreich.

Unter großem Beifall der Anwesenden dankte der Vorsitzende seiner Frau Ingrid für ihre unermüdliche Arbeit bei

der organisatorischen Abwicklung der Sportabzeichen und der Arbeit auf dem Sportplatz am Strichweg. Er dankte auch dem Prüfererteam, das während der gesamten Saison zuverlässig zum Training und den Abnahmen auf dem Platz erschienen war.

Das Team bilden die folgenden Frauen und Männer:

Gerd Brandes, Helmut Brüning, Katrin Eger, Hannelore Büter, Horst Peiser, Heiner und Marianne Frenser, Winfried Krampitz, Wolfgang Awischus, Albert Scholz, Ingrid und Otto-Heinz Schunk, Günter Teklenburg, Barbara Wagner und Ernst Waldkirch.

Folgende Frauen waren bei der Verleihung dabei



**Sportabzeichen 2011****Frauen**

Büsing	Nele	Bronze	Rüsch	Petra	Gold 06
Deuter	Margrit	Bronze	Sauer	Hannah	Gold 06
Geest	Imke	Bronze	Scholz	Sieglinde	Gold 06
Gohde	Miriam	Bronze	Schröder	Ingelore	Gold 06
Große Ophoff	Gertrud	Bronze	Vogel	Anne	Gold 06
Ho	Thu Trang	Bronze	Borrmann	Brigitte	Gold 07
Jessulat	Barbara	Bronze	Büsing	Claudia	Gold 07
Jordan	Kristina	Bronze	Fellner	Hannelore	Gold 07
Kienitz	Andrea	Bronze	Kinzinger	Sabine	Gold 07
Köpernick Ferreira	Martina	Bronze	Roder	Christa	Gold 07
Krewenka	Karin	Bronze	Roß	Maren	Gold 07
Kunze	Bettina	Bronze	Grützpalk	Jeltje	Gold 08
Lingl	Alina	Bronze	Hanke	Wiebke	Gold 10
Mangels	Marisa Elène	Bronze	Schumacher	Birgit	Gold 10
Paulsen	Martina	Bronze	Strunk	Kristine	Gold 10
Plambeck	Katja	Bronze	Stoye	Ines	Gold 11
Pohl	Christina	Bronze	Ufferfilge	Gisela	Gold 12
Sawari	Angela	Bronze	Brandes	Kerstin	Gold 13
Schillmüller	Esther	Bronze	Dzialas	Helga	Gold 13
Schneider	Wiebke	Bronze	Schwarze	Almuth	Gold 13
Stahlbuck	Sabine	Bronze	Osterndorff	Inge	Gold 14
Strodt	Gunda	Bronze	Tholen	Marlis	Gold 14
Übbing	Wiebke	Bronze	Heere	Heidemarie	Gold 15
Wilkens	Heidrun	Bronze	Rockmann	Elke	Gold 15
Wohler	Hanna	Bronze	Neupert	Thea	Gold 17
Blank	Lara	Bronze W	Beutin	Brigitte	Gold 18
Daldorf	Silke	Bronze W	Böhm	Ellen	Gold 19
Kalmbach	Ina	Bronze W	Kock	Gerda	Gold 19
Roß	Svenja	Bronze W	Strohsahl-Bauer	Astrid	Gold 19
Ernst	Nadine	Silber	Wille	Birgit	Gold 19
Pfafferodt	Kathrin	Silber	Wagner	Barbara	Gold 20
Plätzsch	Mareike	Silber	Andresen	Karin	Gold 21
Reich	Sabine	Silber	Kratzmann	Erika	Gold 21
Sahlender	Christina	Silber	Lingl	Petra	Gold 21
Segelken	Anja	Silber	Frauenpreis	Frauke	Gold 22
Schmelcher	Cordula	Silber W	Kirchner	Christa	Gold 23
Wolf	Melanie	Silber W	Vooth	Helga	Gold 26
Kaesler	Martina	Gold 05	Kramer	Carola	Gold 29
Mann-Arbatschat	Martina	Gold 05	Hebbeln	Heike	Gold 30
Reese	Gaby	Gold 05	Bartels	Edda	Gold 36
Abbes	Maike	Gold 06	Krampitz	Anke	Gold 36
Krüger	Karin	Gold 06	Stiewe	Anita	Gold 36
Lange	Bärbel	Gold 06	Peyn	Hildburg	Gold 40



Sportabzeichen 2011

Beierle	Tim	Bronze
Czapski	Dieter	Bronze
Exner	Hans	Bronze
Funke-Franke	Peter	Bronze
Gaudenz	Thomas	Bronze
Gorr	Siegmund	Bronze
Habenicht	Malte	Bronze
Kural	Onur	Bronze
Mursall	André	Bronze
Nolte	Karl	Bronze
Radtke	Alexander	Bronze
Schreiber	Arno	Bronze
Strunk	Adrian	Bronze
Daldorf	Herbert	Bronze W
Finck	Dr.Hans-Friedrich	Bronze W
Herzog	Thomas	Bronze W

Männer

Mester	Nils	Bronze W
Müller	Armin	Bronze W
Strunk	Marius	Silber
Lösch	Roland	Silber W
Kutnar	Egbert	Gold 02
Fontein	Nils	Gold 05
Hanke	Wolfgang	Gold 05
Hils	Samuel	Gold 05
Krumme	Wigand	Gold 05
Lange	Stephan	Gold 05
Spohr	Herbst	Gold 05
Domin	Herbert	Gold 06
Kinzinger	Dr. Stefan L.	Gold 07
Borrmann	Andreas	Gold 08
Dubberke	Eberhard	Gold 08
Heere	Erwin	Gold 08


noch Männer

Krampitz	Marc	Gold 08	Hemken	Hans-Georg	Gold 25
Strunk	Manfred	Gold 10	Neumann	Günter	Gold 25
Cieslak	Thomas	Gold 11	Bartsch	Jörg	Gold 26
Folgmann	Dirk	Gold 11	Kramer	Jens	Gold 26
Demuth	Werner	Gold 12	Hübner	Manfred	Gold 27
Herbrig	Hermann	Gold 12	Grentzmann	Horst	Gold 28
Holy	Jens	Gold 12	Scholz	Albert	Gold 29
Kramer	Nico	Gold 12	Unruh	Joachim	Gold 30
Beutin	Bernhard	Gold 14	Bodanowitz	Dr. Michael	Gold 31
Kliesch	Manfred	Gold 14	Müller	Ernst	Gold 32
Henschel	Jens	Gold 15	Scholz	Robert	Gold 32
Rockmann	Hans-Jürgen	Gold 16	Peiser	Horst	Gold 33
Völcker	Olaf	Gold 18	Schunk	Otto-Heinz	Gold 33
Bießmann	Dr. Albrecht	Gold 19	Behrends	Rolf	Gold 34
Fischer	Jochen	Gold 19	Brand	Willy	Gold 34
Schwarze	Wulf	Gold 19	Rooch	Günter	Gold 34
Wille	Carsten	Gold 19	Teklenburg	Günter	Gold 34
Dhem	Jens	Gold 20	Frenser	Heinz	Gold 38
Frauenpreiß	Jörn	Gold 22	Waller	Rolf	Gold 40
Raths	Volker	Gold 22	Peyn	Hilmar	Gold 41
Bartels	Wolf	Gold 24	Krampitz	Winfried	Gold 44
Brandes	Gerd	Gold 24	Wurche	Gerhard	Gold 45
Dock	Klaus	Gold 24	Boldemann	Dr. Michael	Gold 48
Kula	Norbert	Gold 24			

Sportabzeichen 2011

Henke	Merle	Bronze
Fischer	Ellen	Bronze
Stangenberg	Merle	Bronze
Meyer	Margo	Bronze
Steiner	Emily Talisa	Bronze
Hämäläinen	Kati	Bronze
Gierling	Lena	Bronze
Habenicht	Julia	Bronze
Jessulat	Elena	Bronze
Bröring	Nina	Bronze
Habenicht	Katharina	Bronze
Dhem	Kathrin	Bronze
Sinn	Jasmin	Bronze
Ben Yekhlief	Hayette	Bronze
Merachli	Sarah	Bronze

weibl. Jugend

Meißner	Aenna	Bronze
Henke	Leonie	Silber
Frauenpreiß	Janne	Silber
Lohmann	Jana	Silber
Arns	Nathalie	Silber
Plambeck	Tabea Sophie	Silber
Vooth	Julia	Silber
Carstens	Marie	Silber
Fröhlike	Theresa	Silber
Teuber	Nicole	Silber
Briese	Melina	Silber
Paulsen	Janne	Silber
Awischus	Allegra	Silber
Engelke	Joana	Silber
Hoffmann	Lina	Silber

Sportabzeichen 2011

noch weibl. Jugend

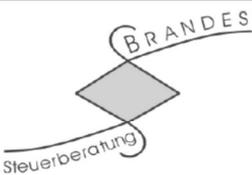
Hoffmann	Melissa	Silber	Langanke	Sina-Marie	Gold 5
Knop	Anna-Lea	Silber	Lange	Annika	Gold 5
Kricke	Celina	Gold 3	Krüger	Caroline	Gold 5
Sarwari	Katharina	Gold 3	Knötzsch	Jasmin	Gold 5
Petersen	Nele Frederike	Gold 3	Wölk	Melina	Gold 5
Wemme	Leonie	Gold 3	Kinzinger	Jule	Gold 5
Busch	Mareike	Gold 3	Krooß	Josephine	Gold 5
Goritz	Michelle	Gold 3	Funk	Neele	Gold 5
Schaefer	Mariolijn	Gold 3	Brauel	Katharina	Gold 5
Mittelstädt	Luisa	Gold 3	Borrmann	Annika	Gold 6
Borrmann	Katharina	Gold 4	Reese	Stina	Gold 6
Nitschke	Marei	Gold 4	Frauenpreiß	Femke	Gold 6
Schmidt	Yvonne	Gold 4	Lösch	Torid	Gold 8
Rohdenburg	Jarla	Gold 4	Reich	Janina	Gold 8
Schaefer	Alicia	Gold 5	Hansen	Nele	Gold 8
Rohdenburg	Svea	Gold 5	Roß	Birthe	Gold 9




Sportabzeichen 2011
männliche Jugend

Grube	Paul	Bronze	Kalmbach	Leo	Gold 3
Stangenberg	Malte	Bronze	Matthée	Finn-Ole	Gold 3
Pieschel	Laurin	Bronze	Trebbin	Markus	Gold 3
Pieschel	Fabius	Bronze	Kunze	Torben	Gold 3
Gierling	Lukas	Bronze	Gothmann	Philipp	Gold 3
Buschhüter	Tim	Bronze	Dahl	Jannis	Gold 3
Siemoneit	Cedric	Bronze	Knop	Julian	Gold 3
Flessel	Philipp	Bronze	Kleinstück	Nils Ole	Gold 4
Rüger	Malte	Bronze	Clarke	Raphael	Gold 4
Brüning	Luca	Bronze	Schmelcher	Jonas	Gold 4
Jessulat	Timon	Bronze	Frauenpreiß	Hannes	Gold 4
Kimpel	Florian	Bronze	Arp	Marvin	Gold 4
Kopmann	Jan	Bronze	Nitschke	Michel	Gold 4
Müller	Florian	Bronze	Fründ	Nils	Gold 5
Engelke	Kevin	Bronze	Krampitz	Tim	Gold 5
Köster	Hauke	Bronze	Bodanowitz	Niklas	Gold 5
Kleinstück	Lasse	Silber	Sowade	Timo	Gold 5
Bornträger	Nils	Silber	Ho Yen	Quyen	Gold 5
Bosecker	Timo	Silber	Sowade	Fabian	Gold 5
Fröhлке	Johannes	Silber	Reich	Nils	Gold 5
Plambeck	Malte Jonas	Silber	Dhem	Hauke	Gold 5
Geest	Christoph	Silber	Joest	Sven	Gold 6
Daldorf	Thies	Silber	Kinzinger	Janis	Gold 6
Daldorf	Tjark	Silber	Uppendahl	Mathis	Gold 6
Matthée	Jan-Michel	Gold 3	Hebbeln	Till	Gold 6
Clarke	Gabriel	Gold 3	Hebbeln	Jan	Gold 6
Joest	Lennard	Gold 3	Borrmann	Matthias	Gold 8
Edler	Marcel	Gold 3	Birtner	Fabian	Gold 8
Wemme	Malte	Gold 3	Bodanowitz	Jonas	Gold 9
Köpernick Ferreira	Tim	Gold 3	Hansen	Nils	Gold 9

**Am Dienstag, 8. Mai 2012, beginnt um 18.00 Uhr auf dem
 Sportplatz am Strichweg die Saison 2012!
 Am Sonntag, 1. Juli, können beim Sportabzeichentag auf dem
 Sportplatz, im Freibad Steinmarne und beim Radfahren alle
 Prüfungen an einem Tag abgelegt werden.**



GERD BRANDES

Dipl.-Finanzwirt (FH)

Steuerberater

- Steuerberatung
 - Jahresabschluss
 - Buchführung
 - Lohnabrechnung
 - Unternehmensberatung

Joachim-Ringelnetz-Str. 42 * 27476 Cuxhaven
 Telefon: (0 47 21) 68 16 94 * Telefax: (0 47 21) 42 60 91
 E-Mail: brandes-cuxhaven@t-online.de



Aktiv in den Frühling!

07 Tage	10.05.	Bodensee-Immenstaad	HP ab € 569,-
10 Tage	12.05.	Faszinierendes Andorra	HP ab € 748,-
04 Tage	17.05.	Disneyland Paris	ÜF ab € 369,-
04 Tage	17.05.	Paris – Weltmetropole an der Seine	ÜF ab € 328,-
04 Tage	17.05.	London, Faszination Pur	ÜF ab € 435,-
04 Tage	25.05.	Berlin - Die Hauptstadt erleben	ÜF ab € 253,-
03 Tage	27.05.	Floriade in Venlo	ÜF ab € 239,-

Erlebnisreise in der Luxusklasse

04 Tage	18.08.	Queen Mary II, Schnupperkreuzfahrt	VP ab € 616,-
---------	--------	------------------------------------	---------------

Unser Sommerkatalog 2012 ist in allen Buchungsstellen erhältlich !!!

Reisebüro:

Cuxhaven, Nordersteinstr. 10, Tel. (0 47 21) 7 27-1 20 / 1 21

Bremerhaven, Georg-Seebeck-Str. 58, Tel (0 47 1) 31 0 07

Nordenham, Bahnhofstr. 21, Tel. (0 47 31) 50 00

Weihnachtsfeier in der Schwimmabteilung mit Ehrung der vereinsbesten Schwimmer

Die Weihnachtsfeier wurde nach einen Jahr aussetzen wieder mit den Schwimmern im Haus der Jugend durchgeführt. Freude kam wieder auf, als das altbewährte Bingo-Spiel aufgebaut wurde. Im letzten Jahr wurde ein kleines Kegelturnier ausgetragen. Als Erstes gab der Trainer Claus Hebbeln die Trainings Bedingungen in den Weihnachtsferien und die ersten Wettkämpfe im neuen Jahr bekannt.

Danach wurden die Ehrungen der Vereinsmeister vorgenommen.

Die besten Schwimmergebnisse aus dem Jahr 2011 wurden nach einer Punktetabelle umgewandelt und die Summe ergab dann die Platzierung.

Den Pokal bis 12 Jahre/weiblich erhielt Nadine Lambrecht mit 2157 Punkten, Zweite wurde Marei Nitschke mit 1883 Punkten und Dritte wurde Julia Thurau mit 1687 Punkten.



v.l. Julia Thurau, Marei Nitschke, Nadine Lambrecht

Den Pokal ab 12 Jahre/weiblich erhielt Birthe Roß mit 2832 Punkten, Zweite wurde Inken Roß mit 2660 Punkten und Dritte wurde Hannah Sauer mit 2452 Punkten.



v.l. Birthe Roß, Inken Roß

Den Pokal bis 12 Jahre/männlich erhielt Till Hebbeln mit 1222 Punkten, Zweiter wurde Michel Nitschke mit 1104 Punkten und Dritter wurde Timo Sowade mit 720 Punkten.



v.l. MichelNitschke, Till Hebbeln, Timo Sowade



Den Pokal ab 12 Jahre/männlich

erhielt Marco Töllner mit 2920 Punkten, Zweiter wurde Jan Hebbeln mit 2541 Punkten, Dritter wurde Fabian Birtner mit 2376 Punkten und Nils Hansen belegte den vierten Platz.

Die Vereinsbesten wurden mit einem T-Shirt und einem Wanderpokal ausgezeichnet, ein Jahr behält der Schwimmer den Wanderpokal, dann wird sein Name darauf verewigt. Die anderen Schwimmer erhielten eine Urkunde.



Danach war es endlich soweit, wie immer wurde die Weihnachtfeier abgerundet mit dem traditionellen Bingospiel.

v.l. Fabian Birtner, Jan Hebbeln, Nils Hansen

Weihnachtsfeier in der Schwimmabteilung

Im vergangenen Jahr trafen sich die jungen Talente im Kaminzimmer im Haus der Jugend. Gemeinsam wurden Weihnachtsplätzchen verzehrt und über Weihnachtsgeschenke gesprochen. Danach wurden die Tische abgeräumt und die Bastelsachen aus dem Korb herausgeholt. Diesmal hatten sich die Schwimmer und Schwimmerinnen Porzellanmalerei vorgenommen. Jeder konnte noch einen Teller oder eine Schüssel gebrauchen oder an Mutti oder an die Omi verschenken. Nach dem Bemalen lief die Schwimmgruppe in die Küche und dort wurden alle Sachen in den Backofen gestellt und 60 Minuten gebacken, damit die Kunstwerke auch beim Waschen im Geschirrspüler nicht zerstört werden.

Danach wurde ein Würfeltturnier, mit hoher und niedriger Hausnummer, mit Fensterbildern und kleiner Straße ausgetragen. Damit wurde die Siegerreihenfolge ermittelt für ein kleines Geschenk, welches der Schwimmer sich aussuchen und mit nach Hause nehmen durfte.

Aber bevor es nach Hause ging, wurde noch gespielt und dann mussten auch die Porzellan-Sachen aus der Küche geholt werden, bevor die Mütter zur Tür hereinkamen, um ihre Kinder wieder abzuholen. Die Geschenke sollten ja noch verstaut werden, damit es auch zu Weihnachten eine richtige Überraschung war. Eigentlich war der Nachmittag viel zu kurz, aber alle freuten sich auf Weihnachten und gingen fröhlich in die Ferien.





32. Erwachsenen-Skifreizeit 2012



Skifreizeit Teilnehmer 2012

bis Radstadt durchgehenden Zug. In Bischofshofen stiegen viele Jugendliche zu, die zum Nachtrennen in Schladming fuhren. Dadurch wurden die letzten Minuten vor dem Ausstieg noch richtig lustig.

In Radstadt wurden wir verabredungsgemäß in Empfang genommen und darüber informiert, dass unser vorausgeschicktes Gepäck vollzählig angekommen war.

Nach Ankunft im Hotel und der Begrüßung durch die Familie

Dreschl nahmen wir unser Abendessen ein und bezogen unsere Zimmer.

Die 32. Erwachsenen-Skifreizeit fand vom 24.01.2012 bis zum 04.02.2012 statt.

Es nahmen zehn Personen an der Reise teil. In der Gruppe waren nur zwei Langläufer, aber acht Alpine (davon ein Neuzugang).

Die Reise führte uns zum 16. Mal nach Radstadt in die Sportwelt Amadé im Salzburger Land. Quartier bezogen wir wieder in dem uns vertrauten Hotel „Die Gewürzmühle“ bei der Familie Dreschl. Die Hotelcrew machte uns den Aufenthalt so angenehm wie möglich und verwöhnte uns nach allen Regeln der Kunst.

Unsere Zugfahrt begann in Cuxhaven ganz entspannt. Nach dem Umsteigen in Harburg genossen wir unser mitgebrachtes Frühstück und begannen uns auf die bevorstehenden Tage zu freuen. Auch der Umstieg in München klappte hervorragend. Wir hatten einen

Beim Wetter war wieder alles drin. Es gab herrlichen Sonnenschein, bedeckten Himmel, sehr kaltes Wetter mit viel Wind und reichlich Schnee. Überall mussten die Flachdächer der Geschäfte und Fabriken abgeräumt werden, um nicht einzubrechen.

Die beiden Langläufer benutzten wieder die Loipen zwischen Radstadt und Altenmarkt und der Umgebung. Dabei stellte man fest, dass einige Loipen gegenüber den Vorjahren verlegt und sogar einige, in den letzten Jahren nicht gespurte, wieder geöffnet waren. Auch die obligatorische Tour nach Untertauern und der Besuch auf der Gnadental wurden wieder durchgeführt.



Die beiden Langläufer der Gruppe

Unsere „Alpinen“ fahren auch in diesem Jahr alle wieder mit „Helm“. Sie waren überwiegend auf der Fageralm zu finden. Die Pisten der Fageralm bestehen nur aus Naturschnee, so dass auch Tiefschneefahrten möglich sind. Aber auch verschiedene Abstecher zum „Königslehen“ in Radstadt und nach Altenmarkt wurden gemacht. An einem Tag fuhren sie nach Obertauern, aber das Wetter spielte nicht mit. Wegen des starken Windes war der Gondelbetrieb zum größten Teil eingestellt worden.

Am 04.02.2012 traten alle gesund und ohne Blessuren die Rückfahrt an und erreichten wohlbehalten Cuxhaven.

Es steht bereits jetzt fest, dass die Skifreizeit im nächsten Jahr Ende Januar, Anfang Februar in Radstadt stattfindet. Wir würden uns freuen, wenn sich uns weitere Skifreunde - sowohl Alpine als auch Langläufer - anschließen würden (auch Anfänger sind willkommen).

Mittagsrast der „Alpinen“





Wir machen das.
MÖBES
Sanitär • Heizung • Umwelttechnik

KONTAKT:
Telefon (0 47 21) 55 49 01
Mobil (0171) 275 39 31

Kapitän - Alexander - Str. 1 | 27472 Cuxhaven | www.moebes-haustechnik.de | info@moebes-haustechnik.de



Zuwachs in der Tischtennisabteilung

Nicht nur sportlich geht es in der Abteilung voran, sondern auch bei den Mitgliedszahlen ist eine Zunahme sichtbar. Besonders beim Jugendtraining gerät man öfters an die Kapazitätsgrenze der Halle. Auch im Erwachsenenbereich bedarf es einer geregelten Einteilung der Trainingszeiten, damit alle zu ihrem Recht kommen.

Die erste Herrenmannschaft eilt von Sieg zu Sieg und führt weiterhin ungeschlagen die Tabelle an. Den einzigen Punkt gab man bisher gegen das Team des TSV Neuenkirchen ab und diese Mannschaft ist auch einziger ernsthafter Konkurrent im Kampf um die Meisterschaft. Ende März kommt es zum Aufeinandertreffen beider Mannschaften, dabei dürfte dann die Frage nach dem Meister geklärt werden.

Ebenso erfreulich ist die Entwicklung der ersten Jungenmannschaft. Für die Rückrunde wurde die Staffel neu zusammengestellt. Aus den drei Jungenstaffeln Süd, Nord und Nordwest wurden nach der Hinrunde die jeweils drei besten Mannschaften in der ersten Kreisklasse neu aufgestellt und spielen hier den Meister aus. Unsere Jungenmannschaft liegt nach fünf Spielen mit 10:0 Punkten an der Spitze. Die beiden letzten Spiele verliefen besonders spannend. Gegen den TSV Otterndorf gelang erst mit den Abschlussdoppeln der 7:5 Sieg. Noch spannender ging es beim Auswärtssieg in Steinau/Odisheim zu. Man lag schon 1:5 im Rückstand, als man sich auf eigene Stärken besann. Die letzten Einzelspiele wurden gewonnen und es

stand erneut 5:5. Beide Schlussdoppel mussten die Entscheidung bringen.

Während Scholz/Birtner ihr Spiel locker mit 3:0 Sätzen gewannen und damit zunächst das Unentschieden sicherten, machten es Langewitz/Löwner sehr spannend. Schnell geriet man mit 0:2 Sätzen in Rückstand, um in den Sätzen drei und vier jeweils erst in der Verlängerung zu gewinnen. Im fünften Satz waren sie dann nervenstark genug, um sicher mit 11:6 zu gewinnen und damit den Gesamtsieg von 7:5 zu sichern. Gespielt wurde in der Aufstellung Max Langewitz, Philipp Scholz, Robert Birtner, Justin Löwner.

Die zweite Jungenmannschaft macht weiterhin gute Fortschritte und konnte in der Rückrunde schon einen Sieg und ein Unentschieden erreichen



Immer besser in Schwung kommt die dritte Herrenmannschaft.

In der Rückrunde gab es gleich zu Beginn einen Sieg gegen den TSV Krempel und auch bei der knappen 7:9 Niederlage gegen den TSV Bülkau war mehr möglich.

In der Hinrunde hatte man noch klar verloren. Ob es letzten Endes zum Klassenerhalt reicht, bleibt abzuwarten.

Alles in allem eine erfreuliche Entwicklung im Jubiläumsjahr des ATSC.

 Twingo		 Clio Grandtour	
 Grand Scenic	RENAULT	 Kangoo	
 Mégane Coupé, 5-türer, Kombi		 Laguna Grandtour	
 Modus		 Koleos	
AUTO KLEMENT			
Ihr RENAULT -Vertragshändler in Cuxhaven Am Querkamp 23-25 · 27474 Cuxhaven · Tel. 0 47 21 / 73 44-0 www.auto-klement.de RENAULT ... im Autocentrum am Fernmeldeturm			



Fahrschule Richard Becker

Fon 0 47 21 - 5 16 14

Fon 0 47 22 - 10 41

Mobil 0 171 - 8 80 87 53

www.fahrschule-richard-becker.de

info@fahrschule-richard-becker.de

Brahmsstraße 33

27474 Cuxhaven

St. Annen-Weg 3

27478 Altenbruch

- Führerschein im „Schnelldurchlauf“
- 2x in der Woche zusätzlich Theorie am Vormittag und nach Bedarf, weiterer Unterricht nach Absprache
- Jeden 2. und 4. Samstag im Monat *Unfallhilfekurs* und Erste Hilfe (Nur mit Voranmeldung)
- Wer ist THEO? ...wir haben ihn!
- Theorie Online Lernsystem auf unserer Website
- Infoabend „Vorbereitung auf das begleitende Fahren mit 17“ Auffrischstunden...
- Mobilität? Mit Sicherheit!

Auf den richtigen Start kommt es an!

Wir machen mobil...



Volksbank fördert die Kinderwettkampfgruppe II

Die Volksbank Stade-Cuxhaven eG hat aus den Überschüssen des VR-Gewinnsparens verschiedenen gemeinnützigen Institutionen Geldbeträge zugewendet. Diese Beträge sind für kleinere Investitionen gedacht, für die sonst

keine Haushaltsmittel zur Verfügung stehen würden.

Die Turnabteilung hat einen Betrag in Höhe von 420,00 € für die Anschaffung von Tanzanzügen erhalten und bedankt sich dafür recht herzlich.



Sabine Lenz-Breuer
mit Mario Sonzin von
der Volksbank

NORDSEE

TAXI

(04721) 38000  (04721) 37000  36000

Zuverlässig - Hilfsbereit - Freundlich



Wandern macht Spaß!

Viel Spaß hatten wir im letzten Vierteljahr:

Am 20.11.11 war es neblig, aber trocken. Wir nahmen den Speckenbütteler Park unter die Wanderschuhe. Vom Nordseestadion führte eine Fußgängerbrücke über den vielbefahrenen Containerhafen–Zubringer von der Autobahn her. Das erste Ziel war das Freilichtmuseum Geesthof. Verschiedene traditionelle Wohn- und Wirtschaftsgebäude der Geestbauern wurden hierher versetzt.

Die Parkanlage ist ein schönes Nahausflugsziel der Bremerhavener seit mehr als hundert Jahren. Damals begann der Schützenverein mit einer Schießhalle. Der Baumbestand ist vielfältig und weist neben einer großen Zahl heimischer Gehölze auch Exoten wie den kalifornischen Mammutbaum auf. Die über tausend Jahre alte Baumscheibe dieser Art ist ein Geschenk der amerikanischen Truppen. Rosengarten, Skulpturen und der See, auf dem sich diverse Wasservögel tummeln, sind weitere Attraktionen. Mittags schmeckte es uns im Bootshaus, bevor wir ein an Militärnutzung erinnerndes Pulverhaus passierten, um bald unsere Autos zu erreichen.

Zur Weihnachtsfeier, durch Heinz Marx organisiert, musste die Vorwegwanderung wegen Sturm, Regen und Hagel ausfallen. Umso gemütlicher wurde das festliche Essen mit Musikbegleitung und weihnachtlichen Beiträgen unserer Gruppe. Es war eine runde Sache im Hotel Seelust.

Beim Rückblick auf das verflossene Wanderjahr stellte sich heraus, dass Karla Schleifer und Erika Schnitter gleichauf die fleißigsten Teilnehmer waren. Freudig konnten sie die erwarteten Bestenmedaillen in Empfang nehmen!



Das Wanderjahr 2012 begann nach viel Regen und Stürmen vor und nach unserem Wandertag mit Windstille und Sonnenschein. Da der Rad- und Wanderweg im Gebiet der Windindustriebetriebe noch nicht freigegeben war, starteten wir in der Ortsmitte Altenbruchs. Durch das Neubaugebiet an der Schule liefen wir auf der Straße „Kirchblick“ nach Norden. Dabei kamen wir an etlichen Altenbrucher Sehenswürdigkeiten wie Kirche und Villa Gehben vorbei. Neben der Kirche stand einst die Hengststation. Die Pferdezucht ist eine Hadeler Stärke. Durch den Bürgerpark strebten wir dem Deich zu, wo im Gasthof Schleuse eine gute Erbsensuppe auf uns wartete. Auf dem Rückweg erinnerte der Gasthof „Zur Grenze“ an die frühere Trennlinie zwischen dem hamburgischen Amt Ritzebüttel und dem Land Hadeln.



ATSC-Wanderplan für April, Mai und Juni 2012

Oh welche Wonne, in freier Luft zu atmen! (Aus: Fidelio)

15. April 2012

Treffpunkt: 11.30 Uhr auf dem Wochenmarkt mit Pkw
Wir fahren in die Wingst und wandern nach Weißenmoor, ca. 7 km.
Im Gasthaus „Zur Linde“ gibt es Kaffee und Kuchen satt.
Organisation: Gerhard Wurche, Tel. 35846

20. Mai 2012

Treffpunkt: 9.00 Uhr auf dem Wochenmarkt mit Pkw
Es geht nach Otterndorf und von dort zur Elbe und zurück, ca. 10 km.
Rucksackverpflegung, am Ende der Tour besteht die Gelegenheit, Eis zu essen.
Organisation: Helga Koch, Tel. 26223

8. bis 10. Juni 2012

Treffpunkt: 8.Juni 6.50 Uhr
Stadtsparkasse Cuxhaven, Abfahrt um 7.00 Uhr.
Wir wandern an der Wümme zwischen Scheeßel und der Quelle bei Wulfsberg/Niederhaverbeck.
Übernachtet wird im Landhaus Höpen in Schneverdingen.
Der Preis für 2 Übernachtungen, Frühstücksbuffet, warmes Abendessen, Busfahrt und Reiserücktrittsversicherung beträgt:

251,00 € pro Person im Doppelzimmer
281,00 € pro Person im Einzelzimmer.

Diese Summe ist bis zum 5.April zu zahlen an:

Firma Giese, Beverstedt

Konto Nr. 193 125 188

BLZ 292 501 50

Kreissparkasse Wesermünde

Verwendungszweck: ATSC-Fahrt vom 8. bis 10.6.

Im Bus werden noch ca. 20,00 € pro Person für Eintrittsgelder, Trinkgelder, Führungen und Unvorhergesehenes kassiert.

Gäste sind herzlich willkommen!

Sie zahlen, soweit sie nicht im ATSC Mitglied sind, 35,00 € statt 20,00 €.

Organisation: Gerhard Wurche, Tel. 35846



Der ATSC – ein Jungbrunnen?

Ein Titel, der zum Nachdenken anregen soll. Warum? Weil in unserem Verein scheinbar niemand mehr älter wird.

Seit Jahren pflegen wir, der „**Freundeskreis der Älteren**“, einmal monatlich in gemütlicher Runde als aktive oder passive Mitglieder unsere Vereinstreue.

Aber schon seit längerer Zeit werden die Mitglieder offensichtlich nicht älter, sonst wäre ja wohl auch unser Freundeskreis gewachsen! Es ist anscheinend der Lauf der Zeit, der aus den Vereinen reine Dienstleister werden lässt. Eigentlich schade, denn ein kleines bisschen Wehmut kommt doch auf, wenn alle inneren Bindungen an „meinen“ ATSC verloren gehen.

Wer sich als „**Senior 50+**“ berufen fühlt, ist herzlich eingeladen: Wir treffen uns einmal im Monat (außer Juni, Juli, August, September) jeweils am ersten Dienstag um 16.00 Uhr im „Sportler-Eck“ (Bistro am Hallenbad, Beethovenallee) in gemütlicher Runde und verbringen einen netten gemeinsamen Nachmittag.



Im Namen des Freundeskreises

Bernward Riekers

Im Rahmen der 150-Jahr-Feier des ATSC veranstaltet der „Freundeskreis der Älteren“ 2012 wieder eine

Spargelessen-Tour.



Die Fahrt soll am Samstag, den 16. Juni 2012, um 10.30 Uhr vom Wochenmarktplatz (Höhe Hallenbad) nach Hipstadt zu „Kösters Gasthaus“ (Inh. Familie Schnibbe) starten.

Es gibt wie immer Spargel satt, mit Schinken oder Schnitzel, Suppe und Dessert.

Der Gesamtpreis für Fahrt und Essen beträgt 29,50 €.

Verbindliche Anmeldungen bitte bis zum Freitag, 20.4.2012 an Bernward Riekers (Tel. 46225) oder die ATSC-Geschäftsstelle (Tel. 71 45 61).

Sollte Interesse an einem Einkehrschwung bei der Rückfahrt bestehen, bitten wir um entsprechende Information und Anmeldung.

Die Rückkehr in Cuxhaven wird zwischen 17.00 und 18.00 Uhr erfolgen.

Wir gratulieren herzlich unseren Geburtstagskindern, die im Januar, Februar und März dieses Jahres einen runden Geburtstag feier(te)n:

50 Jahre

Sven Bunde
Monika Scheunemann

70 Jahre

Christel Jaschke
Carmen Rathsack
Wolfgang Wegele

80 Jahre

Helga Koch
Anni von Holt

60 Jahre

Harri Braas

75 Jahre

Melitta Bröhl
Christa Gumz
Waltraud Haack
Wilfried Hummelt
Lieselotte Kliewe
Helga Weißkopf
Juliane Wolter
Hilde Wurche

85 Jahre

Irmgard Rosanowski
Susanne Voss

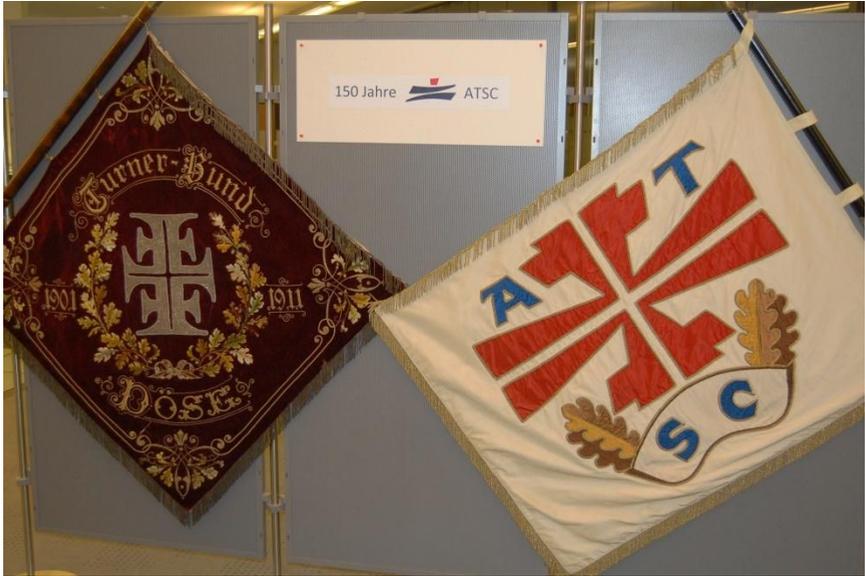
**Die erste Multicourt-Anlage in Cuxhaven
mit Hallen-Soccer**

delft 20 

Tennisclub Cuxhaven e.V.
Vincent-Lübeck-Str. 3
27474 Cuxhaven
Telefon 04721 / 42 65 85
www.tennisclub-cuxhaven.com

Wir begrüßen recht herzlich die neuen Mitglieder:

Arp, Nova	Herz, Liyona Luris	Oswald, Zoe
Behrens, Kevin	Hildebrandt, Rosi	Palka, Justin
Behrens, Tanja	Hildebrandt, Tjark Ole	Pape, Moritz
Bier, Maya	Houdou, Joussef	Peters, Anna Josie
Bier, Sandra	Husovic, Emir	Pieper, Lennja
Bluhm, Hagen	Ibraimovic, Daniele	Pieper, Maike
Bluhm, Michaela	Janßen, Leni	Polkowski, Jürgen
Bokemeyer, David	Janzow, Marvin	Polkowski, Marja
Boris, Caroline	Kanisirin, Taner	Polkowski, Waltraud
Boris, Vanessa	Kapetan, Kai Urban	Regueiro Otero, Adelina
Buch, Monika	Kapetan, Violetta	Ruckhaber, Noel
Buch, Peter	Karnikowski, Kyra	Ruge, Ute
Büttner, Dominic	Sophie	Sanmukri, Julian
Canto Vazquez, Monica	Katt, Kathleen	Schmidt, Alicia
Cascallar Marquez, Ana	Kim, Mayli	Schmidt, Stephan
Belen	Kim, Phany	Schütt, Werner
Casqueira Santos, Kevin	Kipfmüller, Janine	Serrao Miranda, Kiara
Cordts, Iris Freya	Klempau, Kurt-Jürgen	Simos Terreira, Nuno
Daldorf, Thies	Kleybor Romero, Emily	Starck, Kirsten
Dedering, Sandra	Klimesova-Trybova,	Ta, Jana
Eiers, Joshua	Veronika	Tants, Sworn
El Zahar Cascallar,	Koka, Silvana	Traustadottir-Cordts,
Amina	Koltermann, Selina	Brynja
El Zahar Cascallar, Yara	Krumme, Wigand	von Staa, Elisa Sophie
Endres, Kilian George	Liesinger, Maik	Wagner, Evelyn
Flake, Sören	Lorenz, Maja	Wedekind, Samuel-
Fneich, Azza	Lorenz, Marco	Andrew
Fox, Gabriel Elias	Luft, Ute	Wessels, Franziska
Franck, Flix	Lützler, Josephine-Marie	Westphal, Jan-Christian
Gaab, Joel	Maier, Tanja	Wiand, Erna
Getsch, Svenja	Mann, Matthias	Wiand, Richard
Gomez Carrera, Emily	Matos, Joao	Wilmsen, Erika
Gonzalez Bender,	Möhrlein, Keanu	Ziehr, Max
Stephanie	Moritz, Paulina	Zolondek, Ole
Gonzalez Rüsck, Emilia	Moritz, Ronja	
Herz, Ali	Müller, Alicia	
Herz, Hassan	Oswald, Jennifer	
Herz, Jamal	Oswald, Luca	

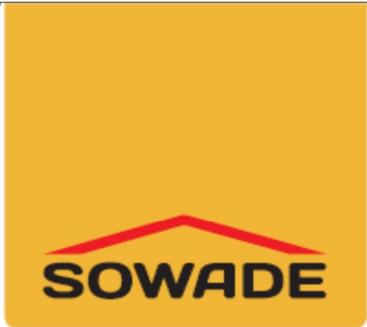


Ausstellung 150 Jahre ATSC in der Stadtparkasse Cuxhaven





So soll ein Dach sein.



Cuxhaven · Telefon: 04721 26600
www.dachdeckermeister-sowade.de

100 TOP
Dachdecker
 Deutschland · Kooperation

Dachdeckerei · Zimmerei · Klempnerei

Wann ist ein Geldinstitut gut für Cuxhaven?

Wenn es nicht nur in Geldanlagen investiert. Sondern auch in junge Talente.

Sparkassen unterstützen den Sport in allen Regionen Deutschlands.

Sport fördert ein gutes gesellschaftliches Miteinander durch Teamgeist, Toleranz und fairen Wettbewerb. Als größter nicht staatlicher Sportförderer Deutschlands engagiert sich die Sparkassen-Finanzgruppe im Breiten- und Spitzensport besonders für die Nachwuchsförderung. Das ist gut für den Sport und gut für Deutschland.

www.ssk-cuxhaven.de

Olympia Partner Deutschland



Sparkassen-Finanzgruppe



Stadtsparkasse
Cuxhaven

- Gut für Cuxhaven